

Porównanie tłumaczeń Wyjścia 29:15

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Weźmiesz też jednego barana, a Aaron i jego synowie położą swoje ręce na głowie tego barana.
SNP'18	Przekład literacki	EIB Przekład literacki	Potem weźmiesz jednego z baranów. Aaron i jego synowie położą swoje ręce na jego głowie,
UBG'18	Przekład literacki	Uwspółcześniona Biblia Gdańska	Weźmiesz także jednego barana, na którego głowę Aaron i jego synowie włożą swoje ręce.
BG	Przekład literacki	Biblia Gdańska	Barana także jednego weźmiesz, na którego głowę Aaron i synowie jego włożą ręce swoje.
BJW	Przekład literacki	Biblia Jakuba Wujka	Jednego też barana weźmiesz, na którego głowę włożą Aaron i synowie jego ręce.
BT'99	Przekład literacki	Biblia Tysiąclecia	Weźmiesz następnie pierwszego barana i Aaron oraz jego synowie położą ręce na głowie barana.
BW	Przekład literacki	Biblia Warszawska	Weźmiesz jednego barana, a Aaron i jego synowie położą swoje ręce na głowie tego barana.
EKU'18	Przekład literacki	Biblia Ekumeniczna	Weźmiesz też jednego barana, a Aaron i jego synowie położą ręce na jego głowie.
PAU	Przekład literacki	Biblia Paulistów	Następnie weźmiesz barana. Aaron i jego synowie włożą ręce na jego głowę,
POZ'75	Przekład literacki	Biblia Poznańska	Potem weź jednego barana. Aaron i jego synowie niech włożą swe ręce na głowę tego barana.
PEC	Przekład literacki	Tora Pardes Lauder	Weźmiesz jednego z baranów, a Aharon i jego synowie ucisną rękami głowę barana.
TUB	Przekład literacki	Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка	І візьмеш одного барана і Аарон та його сини покладуть свої руки на голову барана.
NBG'12	Przekład dynamiczny	Nowa Biblia Gdańska	Weźmiesz także jednego barana, a Ahron i jego synowie oprą swoje ręce na głowie tego barana,
PNS1997	Przekład dynamiczny	Przekład Nowego Świata	”Potem weźmiesz jednego barana, Aaron zaś oraz jego synowie położą ręce na głowie tego barana.